

CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS

Cambridge Ordinary Level

MARK SCHEME for the May/June 2015 series

3015 FRENCH

3015/22

Paper 2 (Reading Comprehension), maximum raw mark 60

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began, which would have considered the acceptability of alternative answers.

Mark schemes should be read in conjunction with the question paper and the Principal Examiner Report for Teachers.

Cambridge will not enter into discussions about these mark schemes.

Cambridge is publishing the mark schemes for the May/June 2015 series for most Cambridge IGCSE[®], Cambridge International A and AS Level components and some Cambridge O Level components.

® IGCSE is the registered trademark of Cambridge International Examinations.

Page 2	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	Cambridge O Level – May/June 2015	3015	22

Detailed mark scheme

Section 1

Exercice 1 Questions 1–5

ACCEPT

REFUSE

1	B	stade	[1]	
2	A	escargots	[1]	
3	B	danse	[1]	
4	D	chaise	[1]	
5	C	four à micro-ondes/électroménager	[1]	

[Total : 5]

Exercice 2 Questions 6–10

ACCEPT

REFUSE

6	B	salle de classe	[1]	
7	A	VTT	[1]	
8	F	il fait du vent	[1]	
9	E	pastilles pour la gorge	[1]	
10	C	se rase	[1]	

[Total : 5]

Exercice 3 Questions 11–15

ACCEPT

REFUSE

11	B	15 ans/quinzième anniversaire	[1]	
12	A	à la maison/chez moi	[1]	
13	C	aimé....le gâteau/j'ai adoré ça	[1]	
14	B	chanson/on a chanté	[1]	
15	C	donner...argent/préférer...argent	[1]	

[Total : 5]

Page 3	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	Cambridge O Level – May/June 2015	3015	22

Section 2

Exercice 1 Questions 16–26

- In this exercise, reward the candidate for being able to locate the answer in the passage.
- Ignore extra material (whether French is accurate or inaccurate) unless the Mark Scheme specifies otherwise
- Accept lifting unless it is specifically refused in the Mark Scheme.
- READ SECTION 2: GENERAL MARKING PRINCIPLES
- Accept *mon, ma, mes, ton, ta, tes, son, sa, ses* etc, and *elle* throughout for Henri

ACCEPT

REFUSE

<p>16 KEY CONCEPT: protéger (la) /protection nature/(l')environnement (either or) [1] «C'est un club pour protéger la nature et l'environnement» Ils font/il fait beaucoup de choses pour (essayer de) sauvegarder la planète</p>	
<p>17 (a) KEY CONCEPT: toutes les semaines [1] «Nous avons des réunions dans la bibliothèque du collège toutes les semaines »</p>	<p>Les semaines TC «Nous avons des réunions dans la bibliothèque du collège toutes les semaines et nous faisons beaucoup de choses ensemble pour essayer de sauver la planète»</p>
<p>(b) KEY CONCEPT: (la) bibliothèque [1] «Nous avons des réunions dans la bibliothèque du collège toutes les semaines »</p>	<p>au collège «Nous avons des réunions dans la bibliothèque du collège toutes les semaines et nous faisons beaucoup de choses ensemble pour essayer de sauver la planète»</p>
<p>18 KEY CONCEPT: (des) affiches / posters [1] «Nous avons mis des affiches dans chaque salle de classe»</p>	<p>renseignements</p>
<p>19 KEY CONCEPT: Les élèves <u>et</u> les professeurs (1)</p>	
<p>20 KEY CONCEPT: éteindre (la) lumière [1] «Par exemple, nous leur disons qu'il faut éteindre la lumière en quittant la salle»</p>	<p>Ne pas jeter de papiers</p>
<p>21 KEY CONCEPT: papiers [1] «Nous demandons aussi à tous les élèves de ne pas jeter de papiers dans les salles et dans la cour»</p>	

Page 4	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	Cambridge O Level – May/June 2015	3015	22

22 KEY CONCEPT: Il met un (autre) pullover (appropriate verb needed)	[1]	mets pas de chauffage with no mention of putting on another pullover
23 KEY CONCEPT: penser au recyclage «Je lui dis tous les jours de penser au recyclage»	[1]	
24 KEY CONCEPT: oublie de recycler «Malheureusement, de temps en temps, ils font des erreurs, par exemple ils oublient de recycler les bouteilles et les journaux»	[1]	
25 KEY CONCEPT: à pied «Maintenant je préfère aller au collège à pied»	[1]	Reject if whole paragraph is lifted
26 KEY CONCEPT: prendre (la) voiture moins/pas (si) souvent «Je conseille à mes parents de prendre la voiture le moins possible»	[1]	Prendre la voiture TC

[Total : 12]

Page 5	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	Cambridge O Level – May/June 2015	3015	22

Exercice 2 Questions 27–39

Look for signs of genuine comprehension. Usually, candidates who lift indiscriminately fail to demonstrate comprehension and will not score the mark. However, **careful** lifting of the details required to answer the question does demonstrate comprehension and should be rewarded. This Detailed Mark Scheme provides specific guidance but in cases not covered, see Section 2 General Marking Principles.

In this section, take into account the whole of the candidate's answer

ACCEPT: wrong gender (accept il/elle throughout for Paul.

ACCEPT	REFUSE
27 Sa carrière de footballeur est terminée [1]	Il est devenu une star
28 PASSER/TRANSMETTRE SON EXPÉRIENCE AUX (PLUS) JEUNES [1]	««C'est à moi de transmettre mon expérience aux plus jeunes» dit-il.»
29 Il entraînera/aidera à entraîner/rencontrera[1] des enfants/garçons de familles <u>pauvres</u> . Il transmettra son expérience aux enfants/garçons de familles <u>pauvres</u> .	Il fera d'entraîner...
30 A Toulouse. [1]	Le/un centre de Toulouse
31 L'/LEUR ENTHOUSIASME [1] il aime leur enthousiasme ils ont le même enthousiasme qu' <u>il</u> avait à leur âge	««J'aime rencontrer ces garçons: ils ont le même enthousiasme que j'avais à leur âge» raconte Paul» Any answer using Je
32 Elles ne veulent pas jouer au football Le football ne les intéresse pas. Il y a très peu de filles de familles pauvres qui veulent jouer au football Les filles sont moins intéressées (par le/au foot) [1]	« Il y a très peu de filles de familles pauvres qui veulent jouer au football. J'en ai parlé au directeur »
33 Jouer au football (aux Centres Football) Il aimerait voir des filles au Centre Football [1]	

Page 6	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	Cambridge O Level – May/June 2015	3015	22

<p>34 Il est d'accord avec Paul Accept without 'avec Paul,' if 33 is correct</p> <p>Il aimerait voir des filles aux Centres Football Il aimerait que plus de filles jouent au football Il aime/partage l'opinion/l'idée de Paul [1]</p>	
<p>35 CONCEPT is either: [1]</p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>HE WAS NOT FAST ENOUGH / LACK OF SPEED</u> il n'était pas assez rapide • <u>HE WAS (TOO) SLOW</u> 	<p>«Je n'étais pas assez rapide. J'ai dû travailler beaucoup en suivant les conseils des entraîneurs»</p>
<p>36 <u>FOR THOSE UNUSED TO DISCIPLINE (WITHIN THE FAMILY)</u> [1] pour ceux/ les enfants qui n'ont jamais eu de discipline dans leur famille pour ceux qui ne connaissent pas la discipline</p>	<p>«Pour certains enfants, apprendre à respecter les règles est très dur, parce qu'ils n'ont jamais eu de discipline dans leur famille » «Pour certains enfants»</p>
<p>37 «<u>SA CARRIÈRE DE FOOTBALLER S'EST TERMINÉE (TROP TÔT)</u>» [1]</p>	<p>« <u>En effet</u>, sa carrière de footballeur s'est terminée » «En effet, sa carrière de footballeur s'est terminée trop tôt: il n'avait pas respecté les règles pendant un match international»</p>
<p>38 «<u>TRÈS PEU SERONT SÉLECTIONNÉS (POUR DEVENIR JOUEURS PROFESSIONNELS)</u>» [1]</p>	<p>« <u>Mais</u> très peu seront sélectionnés pour devenir joueurs professionnels» «Chaque enfant que Paul rencontre dans les «Centres Football», a le même espoir: devenir une «star». Mais très peu seront sélectionnés pour devenir joueurs professionnels»</p>
<p>39 <u>IL RECOMMENCE À ÉTUDIER DE RECOMMENCER A ETUDIER</u> [1]</p>	<p>«je/il recommence à étudier avec passion» Je recommence à étudier</p>

[Total : 13]

Page 7	Mark Scheme	Syllabus	Paper
	Cambridge O Level – May/June 2015	3015	22

Section 3

Questions 40–59

Marie et Anne voulaient **(40) partir/aller** en vacances ensemble **(41) au** mois de juillet. Ce serait une aventure pour les deux sœurs **(42) qui** n'étaient jamais parties **(43) sans** leurs parents.

(44) Il fallait qu'elles arrivent à gagner assez d'argent **(45) pour** pouvoir partir. Marie a trouvé un petit travail **(46) dans** un cinéma et Anne a travaillé le soir **(47) comme** serveuse dans un café.

(48) En/ce juin, après **(49) avoir** passé leurs examens de fin d'année au lycée, elles ont calculé **(50) combien** d'argent elles avaient. C'est alors qu'elles **(51) ont** choisi leur destination et commencé **(52) à/d'**organiser le voyage.

Marie rêvait d'aller **(53) aux** Etats-Unis **(54) depuis** des années car sa grand-mère **(55) était/est** née dans ce pays. Anne était d'accord. Elle aimerait aussi **(56) voir/ visiter/découvrir** ce pays, mais les billets **(57) sont/étaient/coûtent/coûtaient** trop chers.

Puis un jour, à sa grande surprise, Marie a reçu un coup **(58) de** téléphone de sa grand-mère. Elle **(59) leur/lui** offrait des billets d'avion!

[Total : 20]